

**Cook & Chill**, nuove tecniche per le **mense**  
p. 9

Arriva il kit del **bioriciclaggio**  
p. 5

**Sportello unico**, alleato delle imprese  
p. 6

anno 12° n. 2 marzo 2002  
sped. abb. post. art. 2 comma 20/c  
legge 662/96 filiale di Firenze



Speciale  
*formazione  
e cultura*

pp. 7-11

## Arte e creatività nel nome di Mazzon

**C**ultura e arte. Il binomio è stato scelto per ricordare il pittore ripolese d'adozione, Giuseppe Mazzon e, in suo nome, promuovere iniziative che ruotano intorno alla pittura. Ne è nata un'associazione "Giuseppe Mazzon per l'arte e la cultura", che oggi, insieme al Comune in qualità di ente promotore, può già permettersi di fare un bilancio dei primissimi mesi di attività, tracciando anche le linee essenziali delle iniziative del 2002.

«Abbiamo abbracciato subito l'idea, lo spirito e le finalità dell'associazione – racconta il sindaco Giuliano Lastrucci – e, come amministrazione comunale, ci adopereremo per trovarle una sede stabile e funzionale, appellandoci anche alla sensibilità ed all'amore per il territorio e la cultura di tutti i nostri cittadini. Oltre al suo valore intrinseco, poi, l'associazione rappresenta una grande ricchezza potenziale nel rapporto con i giovani che, come si vede dal programma delle attività, ha desiderato immediatamente instaurare: può divenire, in altri termini, un'interfaccia di prim'ordine delle istituzioni pubbliche e culturali nei confronti delle generazioni più fresche e creative.

(segue a pag. 3)

*Primo bilancio  
e programmi  
dell'associazione  
intitolata al  
pittore scomparso*

# Numeri e indirizzi utili



COMUNE, piazza della Vittoria 1	
Centralino	055 63901
Ufficio relazioni con il pubblico	055 6390222
Biblioteca comunale	055 645879 - 055 645881
via Belmonte 38, Ponte a Niccheri	
Centro operativo	055 640018
via dell'Antella 32, Ponte a Niccheri	
Servizio acquedotto	055 43801
c/o Fiorentinagas, via dei Neri 25, Firenze	
Sede "Chianti":	
via Rimaggio 43	055 632347 - 055 631387
Servizio guasti Fiorentinagas	800 862048 055 438043
Enel guasti	800 861285
Numero verde Safi	
lun-ven 9,30-12,30 15-17	800-139300
Polizia municipale, Via Sinigaglia	
Pronto intervento	055 631111
Ufficio	055 6390400 - 055 630925
CARABINIERI	
Bagno a Ripoli, via Matteotti 2	055 630009
Grassina, via Belmonte 36	055 640020
Tesoreria comunale	055 630031 - 055 632031
c/o Cassa di Risparmio di Firenze	
Agenzia di Bagno a Ripoli, via F.lli Orsi 1	
AZIENDA SANITARIA FIRENZE	
Via dell'Antella	
centralino	055 2496.1
Distretto socio-sanitario di Bagno a Ripoli	
via Roma 176/a	055 630220
Distretto socio-sanitario di Grassina	
via D. Alighieri n. 36	055 641760 - 055 640642
Ospedale S.M. Annunziata	
via dell'Antella, Ponte a Niccheri	055 2496.1
Ufficio relazioni con il pubblico	055 6390267
Segreteria del Sindaco - Stampa	055 6390210
Segreteria degli Assessori	055 6390312
Ufficio scuola, cultura, sport, assistenza	055 6390364
Ufficio segreteria generale	055 6390267
Ufficio acquisti	0556390307
Ufficio anagrafe	055 6390299
Ufficio urbanistica	055 6390237
Centro operativo	055 644340
Polizia municipale	055 633000
Biblioteca comunale	055 644338



## Orari di ricevimento

Il sindaco e gli assessori ricevono su appuntamento (sindaco tel. 055 6390208/209, assessori 055 6390313). Ecco gli orari di ricevimento: **Giuliano Lastrucci** (sindaco) orario da concordare tel. 055 6390208/209

sindaco@comune.bagno-a-ripoli.fi.it

**Elena Dal Pino** (vicesindaco, istruzione, formazione, diritti cittadinanza) venerdì 9-12 (via Fratelli Orsi 18/22)

assessore.dalpino@comune.bagno-a-ripoli.fi.it

**Stefano Pisilli** (opere pubbliche, protezione civile) sabato 9-11

assessore.pisilli@comune.bagno-a-ripoli.fi.it (Palazzo Comunale)

**Maria Cristina Pedretti** (cultura, sport, pari opportunità, turismo) mercoledì 9-11 (via Fratelli Orsi 18/22)

assessore.pedretti@comune.bagno-a-ripoli.fi.it

**Pierfilippo Checchi** (ambiente, traffico, economia, servizi alle imprese, lavoro) mercoledì 9-11 (Palazzo Comunale)

assessore.checchi@comune.bagno-a-ripoli.fi.it

**Arnaldo Bazzani** (bilancio, attività ittico-venatorie) orario da concordare (Palazzo Comunale) assessore.bazzani@comune.bagno-a-ripoli.fi.it

**Annalisa Papini** (politiche e interventi sovracomunali, interventi infrastrutturali e grandi opere, individuazione sistemi finanziamento integrativi) orario da concordare (Palazzo Comunale)

assessore.papini@comune.bagno-a-ripoli.fi.it

**Giovanni Cherubini** (Presidente Consiglio Comunale)

su appuntamento (tel. 055 6390269)

Il **Capogruppo lista Verdi-Democratici** riceve senza appuntamento il giovedì dalle 14.30 alle 16. Per accertarsi della sua presenza telefonare allo 055 6390255/269

**Gian Luca Lazzeri** (Capogruppo di Forza Italia), riceve su appuntamento, tel. 333 3233460

**Leonardo Cortini** (Consigliere comunale di Forza Italia e presidente della commissione consiliare urbanistica), riceve presso il palazzo comunale mercoledì 17-18.30. È reperibile allo 055 6390255/269 e al cellulare 335 7630488.

Il **Gruppo Indipendenti di Sinistra** è composto da Alessandro Simoni (capogruppo) e da Renzo Mattioli.

I cittadini possono contattarli ai seguenti recapiti telefonici:

Alessandro Simoni 348 3307471 (riceve per appuntamento chiamando anche allo 055 645333), Renzo Mattioli, 339 7564576

## E-mail

- *Ufficio Relazioni con il Pubblico:*  
urp@comune.bagno-a-ripoli.fi.it
- *Ufficio Urbanistica:*  
assetto-del-territorio@comune.bagno-a-ripoli.fi.it
- *Settore Opere Pubbliche e Ambiente:*  
urp@comune.bagno-a-ripoli.fi.it
- *Ufficio Assistenza e Servizi Sociali:*  
assistenza@comune.bagno-a-ripoli.fi.it

## Televideo

Alle pagine 501-502 del Televideo di Italia 7 è possibile avere informazioni utili sul Comune di Bagno a Ripoli.

## Sito internet

[www.comune.bagno-a-ripoli.fi.it](http://www.comune.bagno-a-ripoli.fi.it)

Bagno a Ripoli  
mensile dell'Amministrazione Comunale di Bagno a Ripoli

Registrazione del Tribunale di Firenze - n. 4113 del 15/06/91

Direttore responsabile: **Lirio Mangalaviti**

Comitato di redazione: **Marina Ristori, Enrico Zoi**

Redazione: **Chiara Tacconi**

Illustrazioni originali: **Beppe Ardu**

Collaboratori: **Barbara Gabbrielli**

Coordinamento redazionale, grafica, composizione, impaginazione:  
**Aida**, via Maragliano 31/a Firenze - tel. 055 321841

Stampa: **Nuova Cesat** - tel. 055 300150

(segue da pag. 1)

Non solo – prosegue Lastrucci – l'associazione ha anche le caratteristiche per trasformarsi, con il tempo e la saggezza delle buone idee, in un grande punto di riferimento e momento di aggregazione per tutta la cultura e l'arte del territorio di Bagno a Ripoli».

Il ricordo della scomparsa di Giuseppe Mazzon, avvenuta il 27 luglio 1997, è del resto ancora molto vivido. Fino a quel giorno il pittore, classe 1912 e di origini trevigiane, ha lavorato e dipinto nella sua casa di Bagno a Ripoli dove si trasferì l'11 giugno 1960.

Nella sua lunga carriera di pittore, ha partecipato a numerose collettive e si è rivelato al consenso di critica e pubblico con molte personali. Le sue opere si trovano in diverse collezioni nazionali ed estere: Francia, Germania, Venezuela, Inghilterra, Algeria, Stati Uniti. Già in vita, aveva un folto stuolo di allievi affermati che oggi hanno dato

vita all'Associazione "Giuseppe Mazzon per l'arte e la cultura". Alcuni nomi: Roberto Smorti, Osvaldo Curandai, Graziano Marsili ed altri. Questi stessi artisti hanno donato alcune loro opere, che saranno messe alla lotteria nel corso di un *incontro conviviale*, organizzato nel prossimo mese di aprile a Villamagna.

Tra gli altri appuntamenti, Case di San Romolo, in occasione della manifestazione del *Calendimaggio*, sarà teatro anche quest'anno di una mostra di pittura amatoriale. E per allargare l'orizzonte artistico e generazionale dell'associazione, una sala del circolo è già a disposizione di giovani cantanti, musicisti e poeti.

A settembre, nell'ambito della prossima edizione del Palio delle Contrade, tornerà la biennale *Rassegna di pittura e scultura*, anch'essa amatoriale, con relativa esposizione delle opere, alla quale l'associazione coopererà attivamente, sia nell'organizzazione che

nella composizione e nei lavori della giuria. In contemporanea, in collaborazione con l'assessorato alla Cultura, prosegue la preparazione della grande *mostra dedicata a Giuseppe Mazzon*: sono già stati individuati e contattati alcuni personaggi di rilievo della cultura fiorentina, in grado di ricostruire non solo la vita e le opere del Maestro, ma anche il clima culturale dagli anni Quaranta ai Settanta, in cui egli svolse la propria attività.

Informazioni: Ufficio Cultura tel. 055 6390.356/7.

## La primavera dell'Oratorio

Dopo il successo degli appuntamenti al Bigallo, l'impegno dell'assessorato alla Cultura ora si concentra sull'Oratorio di Santa Caterina a Ponte a Ema. Con la riapertura di questo gioiello del gotico toscano, riprendono le visite culturali al ciclo di affreschi di Spinello Aretino. Oltre al consueto orario di apertura (sabato dalle 15 alle 17.30 e domenica dalle 9.30 alle 12), la cappella è visitabile anche la domenica pomeriggio dalle 15 alle 17.30 con accoglienza guidata. Inoltre, dal 6 aprile al 5 maggio, l'Oratorio ospiterà una singolare mostra di Pietro Annigoni (per maggiori dettagli, vedere a pagina 4).

Con la bella stagione tornano gli "Itinerari alla scoperta delle Cinque Verdi Terre" per conoscere opere d'arte, edifici storici, scorci panoramici di Bagno a Ripoli, Figline, Greve, Incisa e Rignano. Sabato 11 maggio, domenica 19 maggio e venerdì 7 giugno sono le date indicative di queste gite lunghe un'intera giornata, con la consueta sosta per la degustazione di prodotti tipici e aperture straordinarie di chiese, ville e castelli.

Per ulteriori informazioni:  
Ufficio Cultura del Comune  
di Bagno a Ripoli  
tel. 055 6390.356-357

## Hanno detto di lui

**A** proposito della "Scuola" di Giuseppe Mazzon, il pittore **Roberto Ciabani**: «Il primo impulso potrebbe essere di volutamente ignorare questa pittura. Certo, questa non si potrebbe dire un'osservazione serena. Via via che ci soffermiamo sulle opere di questi artisti, ci si accorge che ci pervade un senso di gradimento per questa semplice, onesta e serena espressione. Allora ci si accerta che questi quadri sono anche belli, sono anche proposte espressive, sono anche pittura: presenze pittoriche senza sotterfugi o trucchi di apparenti cerebralismi.

Proponendoci una pittura, chiaramente nostalgica, questi artisti rifiutano poi, di fatto, proprio le parti più salienti della loro nostalgia (leggi l'Ottocento). I loro lavori si proclamano realisti, eppure la serenità che questi artisti riescono a vedere è 'solo la loro serenità'. Le loro entusiastiche ana-

lisi di 'atmosfera all'aria aperta' suggeriscono loro panneggi leggeri come cieli e cieli pesanti come coperte.

Tutti questi fatti sarebbero solo negativi se non succedesse che, forse inconsapevolmente, proseguendo per la via negativa di se stessi, si affermano. Proprio così: affermano una pittura che non è 'Ottocento', non è 'verista', non è 'plein air'. Allora cos'è? Diventa, in definitiva, una pittura che proprio per le limitazioni in cui si svolge (si intenda autolimitazioni) diventa più attuale. L'estrema selezione di soggetti, di ambienti, perfino di sensazioni, fa di questa operazione d'arte qualcosa di assimilabile alla pittura emblematica. I casolari, i bovi, i vigneti, diventano, alla fine così decantati, manipolati, sognati, desiderati e scelti, che assurgono ad emblemi come il 'forchetton' di Capogrossi o le 'grafie' di Carlo Accardi».

# Annigoni inedito a Santa Caterina



*Esposti per la prima volta appunti, prove d'autore e olii giovanili custoditi gelosamente dai figli*

**P**ietro Annigoni, i suoi appunti di viaggio schizzati su foglietti di taccuino, olii giovanili, lettere alla figlia Ricciarda, che raccontano e illustrano la favola di Messer Pulciò, inventata da un padre artista, lontano dalla famiglia. E poi, un autoritratto in affresco su embrice, primo esperimento di una tecnica di cui diventerà maestro, infine la grande tempera "Cinciarda", una sorta di

autoritratto nei panni di barbone. Tutto questo costituirà l'omaggio che il Comune dedica ad uno dei grandi Maestri del '900. Sarà un Annigoni poco consueto, colto nella sua intimità. Non a caso la mostra, che si svolgerà da sabato 6 aprile a domenica 5 maggio 2002 presso l'Oratorio di Santa Caterina a Rimezzano, si intitola "Ritratto inedito". Una sessantina di opere, quasi

tutte esposte per la prima volta in pubblico, gelosamente conservate dai figli e dai pochi stretti amici. La mostra si avvale inoltre di un catalogo prefato dal figlio Benedetto e curato dal Centro culturale "Il Bisonte" di Firenze.

Informazioni: Ufficio cultura, tel. 055 6390.356/7; Ufficio Relazioni con il Pubblico, tel. 055 6390.222.

## DANZA APERTE LE ISCRIZIONI AL CONCORSO

Sono aperte le iscrizioni per partecipare al 4° Concorso Internazionale di Danza "Eugenio Polyakov" (31 maggio, 1 e 2 giugno 2002), riservato alle categorie pulcini (da 11 a 12 anni di età), allievi (da 13 a 15 anni di età), juniores (da 16 a 18 anni di età) e seniores (da 19 a 25 anni di età). L'età minima e massima si intende compiuta al 30 maggio 2002.

Saranno assegnati i seguenti premi:

- per la categoria **seniores**: primo classificato 1.549,37 €, secondo classificato 774,69 €, terzo classificato 413,17 €;

- per la categoria **juniores**: primo classificato 1.032,91 €, secondo classificato € 516,46, terzo classificato 258,23 €;

- per la categoria **allievi**: primo classificato 516,46 €, secondo classificato 258,23 €, terzo classificato 129,11 €, targa d'argento e partecipazione gratuita all'edizione successiva del Concorso;

- per la categoria **pulcini**: primo, secondo e terzo classificato, medaglie e partecipazione gratuita all'edizione successiva del Concorso.



I premi per la categoria "Allievi" andranno per il 50% al candidato e per l'altro 50% alla sua Scuola di appartenenza, come contributo ai suoi studi. I vincitori delle tre categorie sono tenuti a partecipare al Gala del 2 giugno 2002, durante il quale a due dei dodici finalisti saranno attribuiti due ulteriori riconoscimenti da parte della critica e del pubblico

presente, per un importo pari, per ciascuna assegnazione, a 258,23 €.

Quota di iscrizione: Pulcini 41,32 €, Allievi 51,65 €, Seniores e Juniores 92,96 €. Scadenza: venerdì 10 maggio 2002. Sono aperte anche le iscrizioni alla 18ª edizione di Panorami di Scuole, che si terrà durante la terza decade di maggio. Come di consueto, sono ammesse tutte le tecniche della danza. Ciascuna scuola potrà partecipare con uno o più brani della durata complessiva massima di 20 minuti. Scadenza: lunedì 15 aprile 2002.

*Informazioni e regolamenti*

Ufficio Cultura, tel. 055 6390.356-7, fax 055 6390.364.

Centro Studi Danza Musica e Teatro, tel. e fax 055 644481.

# Bioriciclaggio: un kit... “anti-tasse”

**D**ove vanno gli avanzi delle nostre tavole? Per il momento finiscono nel “mare magnum” della pattumiera, ma il Comune si è deciso a imprimere una svolta nella raccolta differenziata dei rifiuti alimentari e vegetali dandosi l’obiettivo di riciclarne almeno il 35 per cento.

In queste settimane, un addetto della Safi, la società che gestisce la raccolta, sta passando nelle abitazioni di 1.160 famiglie residenti in strade non accessibili agli automezzi di raccolta di grossa cilindrata (alcune vie di Antella, Bagno a Ripoli, Bigallo, Croce a Balatro, Grassina, Osteria Nuova, Ponte a Ema, San Donato in Collina), al fine di consegnare un *kit* gratuito per il bioriciclaggio, con

## In pratica

Ecco alcune semplici regole di comportamento:

- il *kit* è composto di una biopattumiera (da tenere in cucina o sul terrazzo), 200 sacchetti in polietilene e un *depliant* informativo;
- per strada, oltre ai normali cassonetti, ne saranno collocati di nuovi, di colore verde, dentro i quali dovranno essere depositati i sacchetti, ben chiusi, con i rifiuti organici;
- la Safi svuoterà i cassonetti verdi a giorni alterni;
- una volta che saranno terminati i sacchetti in polietilene, potranno essere utilizzate le normali borse di plastica per la spesa.

*Informazioni:*

numero verde Safi (800-139300).

*Serve l'impegno  
di tutti per  
salvare i rifiuti  
alimentari dalla  
discarica*

l’informazione completa sulle modalità da seguire. Quante volte ci siamo detti che, per risolvere il problema dei rifiuti, bisogna puntare sul riciclaggio e sulle raccolte differenziate. È necessario l’impegno di tutti, perché, per legge, il Comune dovrà riciclare almeno il 35% dei suoi rifiuti (ora siamo circa al 26%), entro il febbraio 2003. Se non ci riusciremo, dovremo pagare nuove eco-tasse, che andranno ad aggiungersi ai costi del servizio. Che fine faranno, poi, i rifiuti alimentari e gli scarti verdi? Recuperarli separatamente ridurrà la necessità di ricorrere alla discarica. Inoltre, trattati separatamente dagli altri, questi materiali produrranno un concime, il *compost*, da usare in agricoltura. Il *compost* sarà tanto migliore, quanto più ‘puliti’ saranno i materiali con i quali è ottenuto. Se nei cassonetti verdi che fra qualche giorno saranno collocati in alcune strade comunali vi saranno molte impurità, questo potrebbe essere un guaio per chi deve produrre il *compost*. Confidiamo, dunque, nella collaborazione di tutti affinché vi siano messi solo rifiuti biodegradabili: niente plastica, carta, ferro o vetro.

**Verde pubblico**

## LudiPoli

Arriva la primavera e torna la voglia di stare all’aria aperta, magari in un bel parco come LudiPoli.

Stanno per cominciare, infatti, i lavori di realizzazione della “Città dei Giochi”. Il primo spazio-gioco ad essere interessato dall’intervento di riqualificazione pensato dall’Amministrazione comunale è quello del Giardino dei Ponti, a Bagno a Ripoli/Capoluogo: saranno sostituiti gli attuali giochi con altri nuovi e conformi alle più recenti normative in materia ed installati anche tavoli, panchine e cestini per i rifiuti. Nei mesi successivi LudiPoli si estenderà ad Antella e Grassina.

## Villamagna

Sempre a proposito di verde pubblico, proprio in queste settimane sono partite alcune operazioni di ordinaria manutenzione. A Villamagna, per esempio, al fine di garantire la sicurezza per la viabilità, verranno eliminate le piante secche, inclinate o instabili e i polloni sulla carreggiata. L’intervento è realizzato dal Centro operativo comunale con una squadra di specialisti e con attrezzatura adeguata alla legge 626.

## Incontro

Inoltre, sulla collina dell’Incontro, l’amministrazione ha provveduto anche quest’anno alla piantagione di 200 “Cipressi sempervirens” (cipresso comune), tanti quante sono state le nascite nel 2001, concessi dalla Comunità montana di Borgo San Lorenzo, secondo quanto previsto dalla legge 113/92 che lanciò l’operazione “Un albero per ogni nato”.

L’impianto è stato realizzato dalla sezione ripolese della Vab, con la direzione dei tecnici forestali comunali. La piantagione sarà oggetto di cure colturali che proseguiranno fino a tutta l’estate prossima e comunque fino alla sua definitiva affermazione. Fra qualche anno, tutti i nati nel 2000 e nel 2001 (400 in tutto) potranno recarsi all’Incontro e trovare il proprio alberino.

# L'alleato degli imprenditori

**L**o Sportello unico delle attività produttive (Suap) ha riaperto i battenti. Dopo una sospensione "tecnica" che ha consentito di adeguarne i contenuti alle più recenti disposizioni legislative e migliorarne l'operatività, dal primo marzo è tornato ad essere luogo d'incontro e prezioso "alleato" degli imprenditori del territorio.

Tra le tante novità tecniche, anche il collegamento alla pagina web della Provincia di Firenze ([www.provincia.fi.it/sportellounico](http://www.provincia.fi.it/sportellounico)), raggiungibile all'indirizzo di posta elettronica [suap@provincia.fi.it](mailto:suap@provincia.fi.it), attraverso il quale è possibile consultare direttamente le quattro sezioni – Sezione informativa (Aree), Sezione informativa (Procedure), Sezione Operativa (Domanda unica) e Comunità Virtuale – di cui è composto il sito provinciale. Inoltre grazie al Protocollo d'intesa per l'esercizio coordinato delle attività e la costituzione dello sportello provinciale

*Torna lo Sportello unico:  
più agile, aggiornato e "in rete"  
con la Provincia*

per gli sportelli unici comunali per le Attività produttive, a cui ha aderito anche il Comune di Bagno a Ripoli, sono 44 i Comuni che possono, in maniera unitaria e congiunta, non solo aggiornare e semplificare le procedure e la relativa modulistica, ma anche usufruire di corsi di formazione e trasferire reciprocamente le proprie esperienze.

Lo Sportello unico si trova in via Fratelli Orsi 18/22, a Bagno a Ripoli/Capoluogo; è aperto il lunedì ore 8-13, il martedì ed il giovedì ore 14.30-18, ed è raggiungibile:

per telefono (055 6390.365/371), per fax (055 6390.364) per posta elettronica ([silvia.bramati@comune.bagno-a-ripoli.fi.it](mailto:silvia.bramati@comune.bagno-a-ripoli.fi.it)).



## SCREENING

### Guerra dichiarata al diabete mellito

Prosegue lo studio clinico sul diabete nel territorio comunale di Bagno a Ripoli, caratterizzato dallo slogan "Tre ore del vostro tempo in cambio di un check up gratuito contribuiranno ad un importante studio clinico", avviato fin dallo scorso mese di marzo e organizzato dall'Università di Firenze, in collaborazione con il Comune di Bagno a Ripoli, l'Azienda Sanitaria di Careggi e la 'A. Menarini Diagnostics' del Gruppo Menarini.

La ricerca, prima nel suo genere in Italia, mira ad applicare uno screening multi-parametrico per il diabete mellito di tipo 2 sulla popolazione generale di un Comune medio della Toscana centrale, quale, appunto, Bagno a Ripoli, che conta circa 25.600 abitanti. L'importanza scientifico-medica dell'iniziativa nasce dal fatto che l'insorgenza del diabete può avvenire anche dieci anni prima della diagnosi clinica, quindi una diagnosi precoce potrebbe anticipare il trattamento e prevenire la comparsa delle complicanze croniche disabilitanti della malattia.

Possono partecipare allo screening tutte le persone di età compresa fra i 30 ed i 75 anni, residenti a Bagno a Ripoli, o che lavorano a Bagno a Ripoli e risiedono in un Comune confinante, purché non diabetici.

La prenotazione avviene telefonando all'Ufficio Relazioni con il Pubblico del Comune (tel. 055 6390.222) esclusivamente nella fascia oraria fra le 8.30 e le 12.30.

Lo screening si effettua presso la palestra del Liceo 'Go-betti', in via della Nave a Rovezzano, dove gli interessati dovranno presentarsi il giorno dell'appuntamento alle 7.30, a digiuno.

Lo screening consiste in un primo prelievo di sangue a digiuno, visita medica, somministrazione di glucosio per via orale. Si procede poi ad un secondo prelievo di sangue dopo due ore dal primo. I risultati dello screening saranno spediti al domicilio dell'interessato.

**Informazioni e prenotazioni: tel. 055 6390.222.**

# “Accendiamo i riflettori su istruzione, sport e cultura”

**C'**è una parte, peraltro cospicua e importante, dell'attività amministrativa del Comune che non sempre viene adeguatamente considerata. Mi riferisco al settore dei Servizi educativi, dell'istruzione, dello sport, della biblioteca. Sono servizi fondamentali per la vita dell'intera comunità, che impegnano una larga fetta di bilancio di spesa corrente, anche se si rivolgono a categorie specifiche di cittadini. Ho avuto modo di osservare in più di una occasione che si tende a dimenticarli: ci sono, funzionano, altri comuni ce li invidiano, ma non fanno audience, salvo quando qualcosa non va. Credo che sia necessario riportare su questi servizi la meritata e dovuta attenzione, distogliendola per un momento da imposte, tariffe, piano regolatore, opere pubbliche, strade, piazze, giardini, viabilità, traffico e via di seguito, che, riguardando tutti, sembrano spesso assorbire l'interesse dei cittadini.

Io voglio dirvi che c'è anche la scuola, ci sono i servizi e gli spazi gioco per l'infanzia, i progetti educativi di supporto all'attività delle scuole, gli interventi di prevenzione del disagio giovanile, le iniziative di formazione per insegnanti, genitori, adulti, le attività motorie, sportive e di tempo libero, quel grande centro di promozione culturale che è la biblioteca. E ci sono in tutti questi servizi operatori di grande livello, che mettono la loro intelligenza, la loro professionalità, la loro sensibilità a disposizione dei cittadini con impegno e passione per il proprio lavoro, doti oggi sempre più rare.

Le loro capacità progettuali sono tali da attirare verso il nostro Comune cospicui finanziamenti regionali, statali e ora anche europei, finanziamenti che consentono di migliorare la qualità dei servizi esistenti e di

*Lontani dalla ribalta delle cronache, i servizi educativi si contraddistinguono per innovazione e qualità*



avviarne di nuovi. Non solo routine dunque, ma tanto lavoro di prospettiva. È un lavoro che non appare, è poco pubblicizzato, ma c'è ed è apprezzato dai diretti utenti dei servizi. Ritengo opportuno generalizzarne la conoscenza, perché la qualità della vita di una comunità e il suo livello di civiltà si misurano proprio dalla qualità dei servizi alla persona. Per questa ragione stiamo lavorando alla produzione di materiale informativo per una presentazione dei servizi di questo settore cercando di porre l'accento non solo su ciò che si fa, ma sul perché e sul come.

*Il vicesindaco Elena Dal Pino*

## SE LA LETTURA ENTRA IN OSPEDALE

### Una sala con duemila volumi, musica e Internet per i degenti

Se leggere fa bene allo spirito e alla mente, i degenti del S. Maria Annunziata avranno una marcia in più per guarire prima o sopportare meglio interventi e malattie. Questa primavera, infatti, si inaugurerà la biblioteca per i malati dell'ospedale. Un'iniziativa che può considerarsi la naturale evoluzione di "Un libro e un volontario per amico", il servizio di prestito libri ai degenti che la biblioteca comunale ha progettato e messo in atto dal 1998 in collaborazione con l'Azienda sanitaria di Firenze e l'associazione di volontariato Auser.

Il servizio, fin dal suo inizio, ha avuto un notevole successo ed è stato accolto favorevolmente dagli operatori, dai degenti e dai volontari, a tal punto che è stato necessario ampliarlo fino ad arrivare alla creazione di una biblioteca interna per degenti. Essa offrirà ai degenti e ai loro familiari una sala di lettura accogliente e opportunamente arredata, fornita di circa 2mila documenti tra libri di narrativa, svago e saggistica divulgativa, audiolibri e musicassette e una postazione Internet.

# Una biblioteca per tutti i gusti

*Tra scaffali e computer tante occasioni di svago e approfondimento*

**N**on solo libri. Ma anche presentazioni di nuove opere, incontri con autori, laboratori ed esperienze creative e spazi "dedicati". La biblioteca comunale nel corso del tempo ha saputo sviluppare una serie di servizi per gli utenti e arricchirsi di nuove sezioni tematiche per lo studio, l'approfondimento e la conservazione della memoria. Ne è un esempio la sezione locale che raccoglie il materiale, edito e non, dedicato al territorio del Comune nella sua evoluzione storica ed ai Comuni attualmente confinanti, legati ad esso per ragioni storiche, geografiche, economiche e culturali. Il materiale è direttamente consultabile nei giorni di apertura al pubblico di questa sezione. In questo orario è possibile avvalersi della consulenza di personale specializzato. Su richiesta è possibile consultare cartografia manoscritta in originale dell'Archivio storico. Tutto il patrimonio documentario della sezione locale è inoltre accessibile tramite il catalogo on line della

biblioteca e, per tutto ciò che riguarda Bagno a Ripoli, anche sul catalogo cartaceo, stampato nel 1997.

Dai temi locali a quelli "universali" grazie al Centro regionale di documentazione sulla pace, presente presso la biblioteca dal 1997. Si tratta di un progetto che si pone all'interno delle iniziative della Regione Toscana per la promozione di una cultura di pace e che ha lo scopo di fornire ai cittadini e alle istituzioni la documentazione utile al perseguimento di tale scopo.

Per garantire l'accesso al maggior numero di persone, la biblioteca possiede una postazione informatizzata dotata di un programma di sintesi e di un programma di riconoscimento vocale, utile soprattutto per utenti con disabilità visive. Alla postazione sono collegati uno scanner, completo di programma di riconoscimento ottico di caratteri, le cuffie e le casse con altoparlante per l'ascolto, una stampante. Il servizio è stato realizzato con il contributo della Fiorentina nuoto.

Un'attenzione tutta particolare viene rivolta ai più piccoli. All'interno della biblioteca esiste uno spazio dove gli adulti possono portare i bambini per avviarli alle prime esperienze di lettura su libri giocattolo, libri grandissimi, libri da guardare, da farsi leggere o raccontare. Lo "Spazio bambini" è aperto nei pomeriggi dal lunedì al venerdì dalle 15 alle 19, il sabato dalle 9 alle 13. Nelle altre mattine il servizio è riservato alle classi della scuola materna o del primo ciclo della scuola elementare, che possono accedervi su prenotazione.

Per i più grandi c'è una "Sezione ragazzi" dove, oltre a tanti libri di narrativa, si possono trovare anche testi per le ricerche scolastiche e per i propri hobby.

Sempre insieme alla Regione Toscana, la biblioteca partecipa ad un progetto per la costruzione di un servizio cooperativo di consulenza in linea (Servizio reference on line) per gli utenti delle biblioteche comunali toscane. Il progetto si colloca nell'ambito delle politiche regionali per lo sviluppo della Società dell'informazione e della conoscenza, con iniziative tese a garantire concretamente l'accesso all'informazione ai cittadini, in qualunque parte del territorio regionale essi vivano e perciò anche a Bagno a Ripoli.

Contemporaneamente, la biblioteca ripropone, ad iniziare da questa primavera, corsi gratuiti per gli utenti sull'uso di internet: "Che cos'è questo internet".

## Cresce lo scambio

Crescono gli scambi tra la biblioteca comunale e quelle che partecipano al Sistema documentario integrato dell'area fiorentina (SDIAF), una rete che comprende attualmente 34 biblioteche e il polo universitario. Come dimostrano le cifre (vedere tabella), nel giro di due anni la collaborazione tra le varie realtà presenti sul territorio è praticamente raddoppiata. E questo vale sia per le richieste che giungono alla biblioteca comunale, sia per quelle che la biblioteca stessa rivolge alle altre strutture.

anno	Richieste giunte dalle altre biblioteche		Nostre richieste effettuate alle altre biblioteche	
	gennaio	febbraio	gennaio	febbraio
2000	75	73	66	83
2001	109	95	93	72
2002	129	137	130	88

# Mangeremo “cook & chill”

*Una società  
per gestire il  
confezionamento  
dei cibi di scuole  
e ospedali*

In italiano significa “cuoci e raffredda”, ma la vera espressione è “cook and chill” e sta ad indicare un sistema di confezionamento dei pasti che consente di mantenere inalterate le caratteristiche qualitative – organolettiche ed igieniche – proprie del cibo appena cucinato. Ed è anche il nome del progetto, che coinvolgerà la refezione sanitaria e scolastica, presentato dal Comune di Bagno a Ripoli e dall’Azienda sanitaria di Firenze il 7 marzo scorso, presso l’Antico Spedale del Bigallo, a Bagno a Ripoli. In particolari contesti (medi e grandi ospedali, trasporto dei pasti dalla cucina a unità periferiche), tale metodologia diventa assolutamente necessaria. Non solo. Il “Cook and Chill” consente di preparare le pietanze in orari diversi da quelli di punta e di consumazione, con i seguenti vantaggi: miglior utilizzo delle attrezzature e del personale; pre-

parazione delle pietanze in maniera meno concitata e con un’intensità di attività più uniforme; maggior varietà del menu e cura della presentazione dei piatti; maggiore razionalizzazione della produzione, con l’azzeramento dei tempi morti. La nuova tecnica troverà la sua attuazione pratica a seguito dell’intesa con l’Asl 10 per la costituzione di una società per la gestione del ciclo di confezionamento e distribuzione dei pasti, una scelta che consentirà di ridurre i costi di produzione dei pasti stessi mediante l’introduzione di ampie economie di scala, di utilizzare appieno, ottimizzandone la resa, la struttura della nuova cucina centralizzata del Capoluogo, e di garantire pasti di grande qualità e di assoluta igiene alle mense scolastica ed ospedaliera. Il “Cook and Chill” non dovrà destare preoccupazioni negli utenti, in particolare nei genitori: infatti, il

cibo che arriverà sulle tavole delle nostre scuole avrà le stesse caratteristiche di quello attuale ed il consumo avverrà nelle medesime condizioni di adesso, migliorate dall’uso di stoviglie di porcellana. Niente porzioni in vaschette preconfezionate, ma sporzionamento diretto nel refettorio. E naturalmente resteranno le diete speciali comprese quelle legate a ragioni culturali o religiose. Rimarrà anche l’utilizzo di prodotti biologici. Con questo progetto il Comune di Bagno a Ripoli ha gettato le basi e le premesse per una soluzione qualitativa ed amministrativa di grande pregio alimentare e nutritivo e di avanguardia a livello nazionale dal punto di vista della gestione.

## INTERNET, FIABE & CUCINA LATINO-AMERICANA

Ai nastri di partenza i nuovi incontri che si terranno nella sala conferenze della biblioteca. Alcuni appuntamenti sono espressamente dedicati ai ragazzi. Si comincia con “Io sono lungo così”, laboratorio scientifico di costruzione del libro per bambini di 6 e 7 anni. Iscrizioni presso la biblioteca (10,32 €).

Per proseguire, venerdì 5 aprile alle 18, “Fiaba danzata: musica e racconti kurdi”, con Fuad Aziz, Elena Mescoli, Grazia Maglio. “Creare favole con le ombre” è invece un laboratorio di teatro delle ombre per bambini di scuola elementare a cura de “L’Immaginario”. Iscrizioni presso la biblioteca (5,16 €).

Passando alle iniziative per gli adulti, verrà riproposto il corso “Che cosa è questo Internet?”. Iscrizioni presso la biblioteca. L’8 maggio, alle 17 e alle 21, appuntamento con “Briciole, assaggi e immagini dall’America latina”, proiezione

del film “Il viaggio” di F. E. Solanas; il 10 maggio, alle 18 incontro con Martha Canfield sul tema “Le nuove tendenze della narrativa latino-americana”; il 15 maggio, sempre alle 17 e alle 21 sarà la volta del film “Come l’acqua per il cioccolato” di A. Arau; la serata conclusiva (17 maggio, 17.30) è affidata a “La cultura indigena peruviana: letteratura, musica, cucina”, incontro con Lia Poggio e con lo scrittore peruviano Cesar H. Hurtado Rampoldi, autore del libro “Il segreto del serpente splendente”. Nelle serate di venerdì 10 e 17, sarà offerto un piccolo buffet con assaggi della cucina tradizionale latino-americana realizzato in collaborazione con la sezione soci Coop Bagno a Ripoli. Sempre a maggio partirà il ciclo di incontri-laboratorio a partecipazione gratuita con Barbara Pumhosel, “La poesia e la memoria parlare, leggere, scrivere poesie” (iscrizioni presso la biblioteca dal 24 aprile).

# Semplicità e qualità, i nostri punti di forza

**Q**ualità e tradizione sono concetti che ben sintetizzano il lavoro svolto dall'assessorato alla Cultura in questi anni. Il territorio di Bagno a Ripoli è ricco di capolavori di arte che è doveroso tutelare e far conoscere. L'Oratorio di Santa Caterina, per esempio, grazie a concerti e conferenze e soprattutto con l'apertura al pubblico e visite guidate, ha all'attivo un numero sempre crescente di frequentatori. Anche l'Antico Spedale del Bigallo, dopo i restauri del Giubileo, ha visto di nuovo l'affluenza di visitatori entusiasti per il recupero di ambienti monumentali di grande atmosfera. Punto di forza dell'assessorato nella messa a punto delle iniziative è la qualità delle proposte, frutto di una ricerca e di una scelta

accurate tra le collaborazioni. Grande attenzione è rivolta anche alla "tradizione" intesa come ricco serbatoio di esperienza e di genuina memoria cui attingere nell'elaborazione dei progetti culturali. Punto di riferimento insostituibile sono le associazioni del volontariato culturale che con generoso impegno continuano a tenere saldo il legame intergenerazionale.

Questi concetti sono presenti nelle iniziative che ormai fanno parte del programma culturale che si sviluppa e progredisce durante tutto l'arco dell'anno. Grazie ai progetti regionali "Portofranco" e "Sipario aperto", hanno trovato nuovo impulso il confronto tra giovani artisti e maestri affermati che ha dato vita alla mostra "Ribartè",

mentre, con "Facciamo teatro", si è conferita organicità alla rassegna di teatro delle scuole del Comune. Nella "tradizione" emerge l'attività di artigianato artistico legata al mondo femminile della scuola di ricamo a telaio, per cui è avviato un programma di ricerca e studio per la valorizzazione di questa espressione di manualità e gusto femminile. Tradizionale è anche diventata la mostra primaverile, dedicata ad un Maestro dell'arte contemporanea: dopo la rassegna di manifesti di Silvano Campeggi, allestita nel 2001, quest'anno è la volta di Pietro Annigoni, con una collezione inedita di disegni particolari e sconosciuti.

*L'assessore alla cultura  
Maria Cristina Pedretti*

## TUTTI ALL'ASILO

### Aperte le iscrizioni per Arabam e L'isola che non c'è

Sono aperte le iscrizioni ai centri infanzia "L'isola che non c'è" di Balatro e Arabam a Osteria Nuova per l'anno scolastico 2002/03 riservato ai bambini nati nel periodo dal 1° gennaio 2000 al 31 agosto 2001 e residenti nel Comune di Bagno a Ripoli. Il termine per la presentazione delle domande è giovedì 16 maggio 2002 alle 14.

In ogni caso le domande saranno accolte anche oltre il numero dei posti disponibili e andranno a formare una lista di riserva da utilizzare, entro il 31 gennaio 2003, in caso di eventuali rinunce.

**L'isola che non c'è** - Il centro infanzia di Balatro accoglie 26 bambini dai 12 mesi ai 3 anni di età, suddivisi in due gruppi, ciascuno dei quali è affidato a 3 e 2 educatrici:

un gruppo di 13 bambini: 4 dai 12 mesi (nati dal 1° luglio al 31 agosto 2001) e 9 dai 14 mesi (nati dal 1° febbraio al 30 giugno 2001) - ore 8-14 oppure 8-16 (l'orario lungo è limitato ad un numero di 5 bambini);

un gruppo di 13 bambini dai 20 mesi ai 3 anni (nati dal 1° gennaio 2000 al 31 gennaio 2001) - ore 8-14 oppure 8-16 (l'orario lungo è limitato ad un massimo di 10 bambini). L'apertura può essere anticipata alle 7.30 su richiesta delle famiglie per un numero massimo di 10 bambini con una

spesa aggiuntiva di 15,49 € mensili. Tariffe mensili: tempo corto 258,23 € - tempo lungo 309,87 €.

**Arabam** - Il centro infanzia di Osteria nuova accoglie 40 bambini dai 18 mesi ai 3 anni di età (nati dal 1° gennaio 2000 al 28 febbraio 2001), suddivisi in tre gruppi, ciascuno dei quali è affidato a 2 educatrici: per 23 bambini, ore 8-14; per 17 bambini, ore 8-16.

L'apertura può essere anticipata alle 7.30 su richiesta delle famiglie per un numero massimo di 13 bambini con una spesa aggiuntiva di 15,49 € mensili. Tariffe mensili: tempo corto 258,23 € - tempo lungo 309,87 €. Per eventuali agevolazioni nel pagamento o esenzioni, contattare l'Ufficio Assistenza (055 6390353/5).

È previsto, sia a Balatro sia a Osteria Nuova, il funzionamento del servizio per la prima metà di luglio 2003, per un massimo di 13 bambini a Balatro e 26 a Osteria Nuova. Nel mese di febbraio 2003, le famiglie saranno consultate per tale prolungamento del calendario. Informazioni: Centro Infanzia Arabam, di Osteria Nuova, in piazza F.lli Rosselli 5/via Peruzzi 111, tel. e fax 055 620880, fax 055 6390364; Ufficio Relazioni con il Pubblico tel.055 6390222.

# Lo sport si sceglie in classe

*Riparte il servizio di orientamento dedicato agli alunni delle elementari*

**C**alcio, atletica o pallavolo? Per chi ancora non ha deciso quale sport praticare l'Amministrazione comunale, tramite l'assessorato allo Sport, ripropone per tutti gli alunni delle terze elementari il Servizio di orientamento sportivo, un'esperienza originale nata in via sperimentale nel febbraio del 1991. Da allora, nei locali di Meoste, il Centro di orientamento sportivo (Cos) ha raggiunto più di 1.500 bambini, con la formula dell'orientamento medico e motorio sia fuori dalla struttura scolastica che al suo interno. La fase scolastica del Cos consiste in un intervento centrato sugli aspetti educati-

vi del movimento e dello sport. In particolare, un operatore specializzato del Comune proporrà in orario scolastico delle procedure di apprendimento mirate alla acquisizione delle principali abilità motorie di base, ludiche ed espressive. L'obiettivo è quello di osservare le motivazioni di ogni singolo bambino. Questa fase, completamente gratuita, è già stata presentata e discussa con tutti docenti interessati e, dal mese di gennaio, è stata avviata in ogni terza classe dei due circoli didattici. Lo svolgimento di queste "unità didattiche" e la festa finale "Giochinsieme", prevista per maggio, sono collegate con la seconda fase di intervento: quella extrascolastica che consiste in una valutazione, previa richiesta individuale, delle caratteristiche psi-

cofisiche e motorie dei bambini, da effettuarsi tramite un esame medico-sportivo e delle prove motorie sia presso la sede del Cos che sul campo di atletica leggera. In particolare, la visita medico sportiva servirà alla valutazione della integrità e della efficienza degli apparati cardio-circolatorio e locomotore e alla valutazione delle caratteristiche dello sviluppo puberale, mentre quella motorio sportiva si propone di far emergere le qualità fisiche e le capacità motorie degli interessati. Quest'anno, poi, è allo studio la possibilità di una collaborazione con i pediatri di base, che offriranno il loro intervento grazie soprattutto alla loro conoscenza della storia clinica del bambino, nonché la situazione clinica attuale.

## Bambini, occhio alla bilancia

Le scuole elementari partecipano ad un progetto di sorveglianza nutrizionale coordinato dall'Istituto nazionale di ricerca sugli alimenti e la nutrizione, e patrocinato dal ministero per la Salute. Lo scopo principale del progetto è di analizzare lo stato nutrizionale dei bambini di otto anni e le loro abitudini alimentari e quelle delle loro famiglie. Gli strumenti utilizzati per l'indagine sono due questionari sull'alimentazione integrati da una sezione sulle abitudini motorie dei bambini, uno rivolto ai genitori ed uno destinato ai bambini che lo compileranno con l'aiuto di operatori addetti. Inoltre, verrà effettuata una rilevazione del peso corporeo e dell'altezza dei bambini direttamente a scuola da parte di personale medico qualificato, cui spetta la responsabilità scientifica dell'indagine.

## Un allenatore per amico

Si chiama Pia Sport 2002 ed è il Progetto integrato di area, finanziato attraverso un bando provinciale con i fondi europei, ed elaborato dalle associazioni Il labirinto, Tk Consultant Srl, ProtoSport Sas e L'Isola di Arturo.

Servirà a formare operatori e dirigenti sportivi che lavorano con i giovani e i giovanissimi (6-14 anni) e pertanto svolgono anche un importante ruolo didattico. Il progetto quindi intende coniugare la professionalizzazione degli istruttori con la valenza formativa e socializzante del ruolo di allenatore-educatore, che deve saper conciliare efficacemente competizione, collaborazione e solidarietà. Un altro degli obiettivi qualificanti del progetto è quello della prevenzione del fenomeno dell'abbandono anticipato del percorso sportivo. Inoltre, particolare attenzione verrà data ai bisogni fisici, motori, personali, sociali e di apprendimento di soggetti in condizioni di disabilità psicofisica e motoria e/o di disagio psicosociale. La formazione si articolerà in moduli brevi diretti ad un numero ristretto di operatori. Il lavoro seminariale sarà fortemente integrato dall'uso di nuove tecnologie e sarà utilizzato il metodo dell'insegnamento a distanza attraverso Internet; saranno anche realizzati un Cd e una guida di supporto, in modo da fornire uno strumento di consultazione e orientamento permanente per gli operatori coinvolti. Per maggiori informazioni contattare l'Ufficio sport (tel. 055 6390.354) e l'Urp (tel. 055 6390.222).

# Truffe concrete per pagamenti “virtuali”

**C**on l'entrata in vigore dell'euro, tutti noi siamo stati invogliati ad usare sempre più bancomat e carte di credito. Ben vengano queste tessere che semplificano la vita e fanno risparmiare. Occhio però, perché ladri e truffatori hanno affinato le loro tecniche, concentrandosi sulla moneta elettronica, per cui non rinunciamo a carte di credito e bancomat, ma prestiamo molta attenzione.

Dati alla mano, in Italia il “peso” economico delle truffe effettuate con falsi addebiti su carte di credito nel 2000 ha raggiunto la somma di 25 miliardi di lire, pari a circa 13 milioni di euro, mentre a livello europeo siamo sui 190 milioni di dollari (circa 213 milioni di Euro). Per il 2005 è previsto un incremento delle truffe fino a 654 milioni di euro. Nel 34% dei casi la truffa è dovuta all'uso di carte di credito rubate, nel 32% a carte smarrite, nel 9% a carte inviate per posta dagli istituti bancari e mai arrivate a destinazione, nel 7% a carte con-

## *Sette regole per evitare brutti scherzi di bancomat e carte di credito*

traffate. Clonare una carta non è difficile e si ottengono tessere abilitate ai pagamenti e riconosciute come autentiche dai computer degli stessi istituti di credito!

Dal momento che di fatto in molte truffe non c'è neppure bisogno di avere la carta di credito originaria per copiarne il numero, ma può bastare il numero di serie, è importante fare sempre attenzione a scontrini, ricevute di pagamento ed estratti conto: basta prendere il codice ed inserirlo in un'altra carta, rubata o falsificata, per poter fare tranquillamente acquisti con il nostro denaro, ed è quindi importante non lasciare in giro il numero identificativo della carta di credito.

Bisogna fare attenzione anche agli acquisti

effettuati in negozi, ristoranti o alberghi: purtroppo, in alcuni casi, dipendenti disonesti di locali o esercizi commerciali hanno registrato i numeri di serie delle carte di credito dei clienti e li hanno comunicati ai loro complici, di solito collegati a strutture della criminalità organizzata, i quali li hanno inseriti su nuove carte di credito fasulle, ma, con l'apposizione del codice, uguali agli originali. E sono molte le organizzazioni “bravissime” in questi atti criminosi! Da qualche tempo, tali episodi sono comparsi anche in Italia. Il consiglio è quello di non perdere mai di vista la carta, soprattutto in esercizi che non conoscete bene o dove non siete mai stati prima.

Ancora più attenzione all'estero! Ad esempio, verificate la valuta in cui è espresso il pagamento: quando parliamo di dollari, di solito, noi facciamo riferimento alla moneta statunitense, ma vi sono altri Paesi la cui moneta si chiama “dollaro” e che non ha certo lo stesso valore (pensiamo ai dollari australiani, neozelandesi, canadesi o di Singapore). Anche la moneta di Hong Kong si chiama dollaro, ma nel cambio vale circa sei volte meno di quello statunitense. La nostra arma migliore contro truffe e raggiri è sempre e comunque l'attenzione.

Attenzione anche alle mance. Soprattutto all'estero, ma non solo, in molte ricevute e scontrini di pagamento con carte di credito per consumazioni in bar, ristoranti e locali simili, oltre che in alcuni alberghi, c'è uno spazio bianco dove il cliente può aggiun-

### **Impara a raccontare**

Scrivere un libro, o un racconto, magari la propria autobiografia non rappresenta più un desiderio irraggiungibile. Basta apprendere qualche nozione “tecnica”, seguire bene gli esempi degli scrittori professionisti ed esercitarsi un po'. La Smsfc Casa del Popolo di Grassina organizza, con il patrocinio del Comune, un Corso di scrittura creativa e narrativa, che si svolgerà presso la sede del sodalizio dal prossimo aprile.

Il corso è articolato in 8 incontri di 2 ore ciascuno a cadenza settimanale, tenuti dalla scrittrice Monica Sarsini, che insegnerà come si scrivono racconti e romanzi e come si conosce il proprio modo di scrivere, per confrontarsi con gli altri. Il programma prevede: una parte teorica, con la lettura di brani di scrittori contemporanei, per capire che cosa è per loro la scrittura creativa; una parte pratica, in cui i partecipanti leggono i propri racconti di fantasia o anche autobiografici con commenti collettivi.

Il corso si terrà il mercoledì, ore 18-20 o 20.30-22.30. Informazioni ed iscrizioni: Casa del Popolo di Grassina, Piazza Umberto I 14, 50015, Grassina, tel. e fax 055 64.26.39, e-mail: casadelpopolo@fionline.it. Internet: www.casadelpopolo.fi.it.; informazioni anche presso l'Ufficio Relazioni con il Pubblico del Comune, tel. 055 6390.222.

# Management, vince il fattore umano

**L'**azione del Comune in tema di organizzazione interna e utilizzo e valorizzazione del proprio personale prosegue e caratterizza ancora di più l'amministrazione di Bagno a Ripoli come laboratorio di idee in tema di gestione del personale, valorizzazione delle risorse umane, qualificazione della propria attività e razionalizzazione delle procedure.

Si è appena concluso il lavoro di valutazione del management e la recente esperienza dei concorsi, che hanno preso in considerazione anche elementi e fattori motivazionali, relazionali e di comunicazione. Con tale strategia, si è giunti ad avere un quadro delle risorse a disposizione per quanto riguarda il

## *Tira aria nuova nei concorsi e nella scelta di quadri e dirigenti*

personale già in servizio, con particolare riferimento ai Quadri e ai Dirigenti, e a gestire le procedure concorsuali di fine 2001 con risultati incoraggianti sulle qualità delle persone selezionate.

Tutto questo, inserito in un contesto più generale di valorizzazione del personale (piani formativi 2001 e 2002, politiche di incentivazione e motivazione del personale, etc.), è stato oggetto di studio e di approfondi-

mento nella giornata svoltasi presso l'Antico Spedale del Bigallo il 26 marzo 2002, intitolata "La centralità della risorsa umana nel lavoro pubblico: valutazione e strategie di sviluppo", che ha visto la presenza di esponenti di spicco del mondo aziendale e, per gli approfondimenti relativi agli aspetti di tutela dei diritti dei lavoratori e contrattuali delle problematiche trattate, di rappresentanti nazionali delle organizzazioni sindacali.

◀ gere una mancia: se non lo riempite, niente vieta che in un secondo momento sia aggiunta una cifra, poi addebitata sul vostro conto corrente.

Infatti, in queste truffe, raramente si tratta di somme notevoli. Sono spesso spese di media entità ma ripetute più volte, di frequente effettuate via internet e quindi senza esibizione della carta (per cui basta sapere nome e cognome del titolare, scadenza e codice seriale), che si notano solo ad un attento esame degli estratti conto.

Anche gli acquisti via internet possono causare problemi, specie se l'organizzazione criminosa può accedere alla banca dati del sito dove abbiamo effettuato l'acquisto o, più frequente, riesce a collegarsi nel momento in cui trasmettiamo i dati della nostra carta e a copiarli: così, probabilmente ci accorgeremo della truffa solo quando la carta sarà già stata clonata e, purtroppo, usata. Comunque, i siti web più seri si sono dotati meccanismi di sicurezza e protezio-

ne e codici deontologici. Ecco comunque in breve alcune regole per cercare di tuttarci:

1. Controllare sempre attentamente l'estratto conto periodico della carta di credito e del bancomat, verificando con attenzione anche i piccoli importi.
2. Non perdere mai di vista la persona che ha ritirato la nostra carta di credito o il bancomat per il pagamento in un negozio o altro locale o esercizio.
3. Effettuare gli acquisti in rete (*on line*) solo su siti noti e con un buon livello di sicurezza.
4. Se si fanno frequentemente acquisti via internet, dotarsi di un lettore esterno della carta: i dati non viaggeranno direttamente in rete e saranno più protetti.
5. Non conservare mai il codice segreto della carta (il PIN, Personal Identification Number) insieme alla carta di credito; questo vale anche, a maggior ragione, per il bancomat.

6. Tenere le ricevute dei pagamenti effettuati con la carta o il bancomat fino all'arrivo dell'estratto conto, per poter svolgere le verifiche dei pagamenti.

7. Non gettare **mai** vecchie ricevute, scontrini o rendiconti nella spazzatura, nei contenitori della carta da riciclare o nei cestini della carta straccia: partendo da questi e dai loro numeri di codice si possono avviare redditizie truffe con le carte di credito, tutte a nostro discapito.

Infine un'ultima notazione, per quello che concerne i bancomat: questi strumenti ci forniscono forse qualche garanzia in più, in quanto per il loro utilizzo è necessario conoscere anche il codice segreto da digitare al momento del pagamento, oltre a dover apporre la firma. Non è però uno strumento totalmente esente da rischi. Perciò, attenzione, attenzione, attenzione!

Dr. Silvia Ciotti - *Criminologa*

# Opere pubbliche, sprint nei finanziamenti

Il Consiglio Comunale di Bagno a Ripoli ha deciso di modificare le modalità di finanziamento di alcune opere pubbliche di estrema importanza, al fine di accelerarne la realizzazione e rispondere in tempi più brevi alle esigenze della collettività.

Le opere in questione sono le seguenti:

● Manutenzione e ristrutturazione di via Lorenzoni e via Piccagli a Grassina. Importo complessivo: 309.874,14 €. Le due strade saranno completamente risistemate nel sistema fognario, nel sottofondo stradale, nella bitumazione e nell'asfaltatura. Si tratta di un'opera attesa dalla popolazione, la cui progettazione è già definita.

● Museo della civiltà contadina a Osteria Nuova. Importo complessivo: 258.228,45 €. I progetti sono già pronti.

● Realizzazione di LudiPoli, la città dei giochi, relativamente alla parte che ricadrà nei giardini di Antella e Grassina. Importo complessivo: 51.645,69 €.

● Ampliamento di circa 100 loculi al cimitero comunale di Santa Maria a Quarto, a Bagno a Ripoli/Capoluogo, ed il recupero di circa 60 loculi e realizzazione di 10 nuovi nel Cimitero Comunale di San Giorgio a Ruballa, a Osteria Nuova, con i proventi provenienti dalla cessione di alcuni loculi. Importo complessivo: 265.000 €. Parallelamente prosegue il lavoro di adeguamento, ristrutturazione ed ampliamento negli altri cimiteri.

● Ulteriori interventi sull'illuminazione pubblica, finanziati grazie al riutilizzo di risorse provenienti dalle economie che si sono prodotte, negli ultimi anni, a seguito dei ribassi d'asta nelle gare di appalto dei lavori di estensione di impianti di illuminazione. Importo complessivo: 69.159,50 €. Il ventaglio dei provvedimenti rende l'idea dell'attenzione dell'Amministrazione comunale anche ai tempi di realizzazione delle varie opere pubbliche programmate, nell'interesse dei cittadini di Bagno a Ripoli.

*Dal Museo della civiltà contadina all'ampliamento del cimitero*

## REGOLAMENTO URBANISTICO

**Osservazioni alla variante: c'è tempo fino al 6 aprile 2002**

È stata pubblicata la Variante al Regolamento Urbanistico relativa alle correzioni di errori grafici e rettifiche; agli adeguamenti operativi di alcune aree di nuova edificazione escluse quelle ricomprese nelle schede di cui all'Allegato 3 al Regolamento Urbanistico; al reperimento di otto aree residenziali a completamento dell'edificio esistente; alla modifica alla destinazione d'uso di alcune aree o edifici; alle modeste modifiche alle norme di attuazione. La documentazione della variante è in visione presso l'Ufficio relazioni con il pubblico. Chi volesse presentare delle osservazioni può farlo, in carta da bollo da 10,33 € (L. 20.000), direttamente all'Urp, aperto dal lunedì al venerdì dalle 8 alle 13, il martedì e il giovedì anche dalle 14.30 alle 18, il sabato dalle 8.30 alle 12.30, entro e non oltre sabato 6 aprile 2002. Le osservazioni dovranno pervenire entro tale termine, per cui non farà fede la data di spedizione.

Informazioni: tel. 055 6390.222.

## PROTEZIONE CIVILE

Il Comune di Bagno a Ripoli informa che, dopo la Guida all'autocertificazione, il Bilancio e il Piano esecutivo di Gestione 2002, anche gli Atti del Convegno "Parliamo di... Protezione Civile", svoltosi il 26 maggio 2001 all'Antico Spedale del Bigallo sono consultabili sul sito Internet dell'Amministrazione comunale. Questo il semplice "percorso" da seguire per raggiungere e leggere il documento: digitare [www.comune.bagno-a-ripoli.fi.it](http://www.comune.bagno-a-ripoli.fi.it) e cliccare su "Programmi" direttamente dalla homepage.

## I Ponti "nuovi"

Partono in questi giorni i lavori di straordinaria manutenzione dell'impianto sportivo "I Ponti". L'intervento completa i lavori di sistemazione generale, adeguamento normativo ed abbattimento delle barriere architettoniche recentemente effettuati presso l'impianto e prevede la sostituzione della recinzione esterna sul lato confinante con il giardino comunale dei Ponti, con installazione di cancelli veicolari e pedonali per l'accesso all'impianto; la pavimentazione del percorso pedonale di accesso alle tribune; infine, le opere di manutenzione per il consolidamento della tribuna e quelle per la pulizia dell'area sportiva. Costo complessivo dell'intervento: 113.620 €.

# Vacanze? Mai troppo tardi

*L'estate si fa ricca  
di opportunità  
per i nostri anziani*

**E**state 2002: non c'è che l'imbarazzo della scelta per gli anziani di Bagno a Ripoli. Al mare, come in montagna, il ventaglio delle vacanze pensate per la terza età si fa sempre più ricco e interessante. Tra le varie proposte c'è, per esempio, la Val Aurina. Grazie all'infaticabile Marino Vacchi, animatore del gruppo, il Centro Anziani di Ponte a Ema organizza anche quest'anno la consueta gita estiva, che si svolgerà appunto a **San Giovanni in Val Aurina** dal 15 al 24 luglio. Il costo del viaggio è di 402,84 € e comprende il pernottamento in ottimo hotel, pensione completa, viaggio in pullman riservato, escursioni nella splendida valle ed in Austria, compresa la tradizionale visita a Salisburgo, con l'aggiunta di un'escursione "tedesca" a Monaco di Baviera. Informazioni: 055 64.05.46.

Quattro, invece, le vacanze estive proposte dall'Auser, con il patrocinio e la collabora-

zione del Comune. Si comincia con il mare: **Lido di Camaione**, in hotel 3 stelle, dal 15 al 29 giugno (557 € - L. 1.078.000) e dal 29 giugno al 13 luglio (624 € - L. 1.208.000); **Lido di Tarquinia**, in hotel 4 stelle, dal 29 giugno al 13 luglio (519 € - L. 1.005.000), dal 13 al 27 luglio (519 € - L. 1.005.000), dal 1° al 15 settembre (519 € - L. 1.005.000). Per chi preferisce il fresco dell'Appennino, c'è il soggiorno a **Pieve Pelago**, a 780 metri di altitudine, vicino all'Abetone, in hotel 3 stelle, dal 1° al 15 luglio (500 € - L. 968.000). Ancora mare con la vacanza ad **Ischia Forio** in hotel 3 stelle con terme interne, dal 6 al 20 luglio (695 € - L. 1.345.000). I soggiorni hanno la durata di 15 giorni, con il pernottamento di 14 notti, sono comprensivi di viaggio di andata e ritorno con pullman G.T. ed accompagnatore/animatore per l'intero periodo di vacanza. Gli alberghi, tutti di ottima cate-

goria, prevedono pensione completa (bevande incluse), con camere fornite di servizi privati. Normalmente, la sistemazione dei partecipanti avviene in camere doppie. Nelle località di mare, è previsto nel prezzo l'uso di ombrellone e sdraio.

Per partecipare occorre prenotarsi dal 2 al 30 aprile 2002 presso le seguenti sedi: Bagno a Ripoli - Ufficio Assistenza del Comune, Via Fratelli Orsi 18 (tel. 055 6390.375): il lunedì, ore 8.30-13; il martedì e il giovedì ore 14.30-18, sabato chiuso; Antella - Sede Auser, Via Simone degli Antelli 18 (tel. e fax 055 62.12.78): martedì ore 16-18 e giovedì ore 10-12 e 16-18. Per partecipare alle vacanze anziani, è necessario iscriversi all'Auser per il 2002. Il costo della tessera, comprensivo dell'assicurazione RTC, è di 10,5 € (L. 20.330). Informazioni: Ufficio relazioni con il pubblico, tel. 055 6390.222.

## Religioni & pace

*Ricordando padre Balducci*

**I**l liceo scientifico statale "Piero Gobetti", la scuola media "Redi-Granacci", l'istituto comprensivo di Fiesole, il liceo "Ernesto Balducci" di Pontassieve, l'istituto professionale "Elsa Morante" di Firenze, l'educandato della SS. Annunziata di Firenze, la Commissione comunale per la Pace del Comune di Bagno a Ripoli, il Centro regionale di documentazione sulla Pace, con il patrocinio dei Comuni di Bagno a Ripoli, Fiesole e Pontassieve, al fine di ricordare, nel decennale della morte, Ernesto Balducci, una delle voci più impegnate nel costruire un futuro di convivenza e di pace fra gli uomini, organizzano l'incontro "Le

religioni, la pace e la guerra", che si svolgerà lunedì 8 aprile 2002, alle 16.30, presso la sala conferenze della biblioteca comunale di Bagno a Ripoli. Prenderanno parte all'iniziativa Carmelo Pellicanò (*Fondazione Ernesto Balducci di Fiesole*), Mahmoud Salem Elsheikh (*Comunità islamica*), Mario Fineschi (*Comunità ebraica*), Leone Del Vivo (*Comunità buddista*).

Informazioni: Centro regionale di documentazione sulla Pace - Biblioteca comunale di Bagno a Ripoli, tel. 055 645879-81, fax 055 644338; e-mail centro.documentazione.pace@mail.regione.toscana.it.

### La storia del vento tramontano

L'associazione culturale ArPa lancia il programma "In dialogo con l'anima", un pacchetto di iniziative per divulgare le varie forme di terapie alternative, dal Reiki alla cristalloterapia, dai riti sciamanici all'arte del pendolo. Evento di punta, lo spettacolo del Teatro creativo di Lugano, "La storia del vento tramontano", che si terrà sabato 6 aprile al Teatro Acli di Grassina, alle ore 18.

Per informazioni sui corsi e su tutte le altre iniziative: Associazione culturale ArPa, tel. 055 6821284, e-mail: arpa@dada.it, www.centroarpa.it; Ufficio Relazioni con il Pubblico: tel. 055 6390.222.

# Bar, ristorante o pizzeria?

*Indetto il bando di concorso per quattro autorizzazioni*

Il Comune di Bagno a Ripoli ha indetto un bando di concorso per il rilascio di due autorizzazioni per l'attivazione di un pubblico esercizio di tipologia A (ristoranti, pizzerie, etc.) e di due autorizzazioni per l'attivazione di un pubblico esercizio di tipologia B (bar), come previsto dalla legge n. 287/1991. Le domande dovranno essere presentate dal 30 marzo al 13 maggio 2002 direttamente all'Ufficio Relazioni con il Pubblico o spedite a mezzo posta nei termini indicati e saranno prese in considerazione solo se perverranno all'Amministrazione entro il termine indicato. A tal fine farà fede il timbro apposto dall'ufficio comunale.

Le domande che giungeranno dopo il 45° giorno previsto per la presentazione non saranno esaminate anche se spedite nel termine previsto.

Le domande, in carta da bollo da 10,33 €, dovranno essere compilate utilizzando l'apposito stampato e sottoscritte in calce dal richiedente con le modalità indicate dalla legge n. 191/1998, art. n. 2, comma 10 (firma alla presenza del dipendente addetto o presentazione di copia fotostatica di un documento di identità).

Informazioni, bandi e stampati: Ufficio relazioni con il pubblico, dal lunedì al venerdì dalle 8 alle 13, il sabato dalle 8.30 alle 12.30, il martedì e il giovedì anche dalle 14.30 alle 18, tel. 055 6390.222.

Il bando di concorso e il facsimile della domanda di partecipazione sono disponibili anche sul sito internet del Comune: [www.comune.bagno-a-ripoli.fi.it](http://www.comune.bagno-a-ripoli.fi.it), direttamente dalla homepage, alla voce Scadenze.

## Asta pubblica per lo scuolabus

Sono aperti i termini per partecipare all'asta pubblica per la fornitura di uno scuolabus versione scuole medie (posti 39 + 2 accompagnatori + 1 autista). Scadenza: entro e non oltre le ore 12 del 17 aprile 2002.

Ente banditore: Comune di Bagno a Ripoli, Piazza della Vittoria 1, 50012 – Bagno a Ripoli, tel. 055 6390.1, fax 055 6390.267.

Il bando è reperibile sul sito Internet del Comune: [www.comune.bagno-a-ripoli.fi.it](http://www.comune.bagno-a-ripoli.fi.it).

## Alloggi popolari, pronta la graduatoria provvisoria

È stata formata la graduatoria provvisoria relativa al Bando di concorso anno 2001 degli aspiranti all'assegnazione in locazione di alloggi di edilizia residenziale pubblica (legge regionale toscana n. 96/96). La graduatoria può essere visionata presso l'Ufficio relazioni con il pubblico, in piazza della Vittoria 1, dal lunedì al venerdì dalle 8 alle 13, il sabato dalle 8.30 alle 12.30, il martedì e il giovedì anche dalle 14.30 alle 18, tel. 055 6390.222. Contro tale graduatoria è possibile, entro e non oltre mercoledì 13 aprile 2002, pre-

sentare ricorso per una revisione del punteggio attribuito o per il reinserimento in caso di inammissibilità. I moduli sono disponibili: presso l'Ufficio relazioni con il pubblico (nella sede e con gli orari sopra indicati); presso l'Ufficio assistenza, in via Fratelli Orsi 18/20, il lunedì dalle 8 alle 13, il martedì e il giovedì dalle 14.30 alle 18. I ricorsi dovranno essere riconsegnati esclusivamente presso l'Ufficio relazioni con il pubblico (nella sede e con gli orari sopra indicati).

Informazioni: 055/6390.222.

